Methodoleg, canlyniadau a dadansoddiadau'r arolwg o garcharorion

CEF Prescoed

Mai 2025

Cynnwys

Methodoleg yr arolwg o garcharorion 3

Ymatebion i'r arolwg 4

Canlyniadau a dadansoddiadau'r arolwg o garcharorion 5

Methodoleg yr arolwg o garcharorion

Cynhelir arolwg cynrychioliadol o'r carcharorion ar ddechrau pob arolygiad, ac mae'r canlyniadau'n cyfrannu at y sylfaen dystiolaeth ar gyfer yr arolygiad.

Datblygodd ymchwilwyr Arolygiaeth Carchardai EF holiadur hunanlenwi ym mis Tachwedd 2023 i gefnogi *Disgwyliadau* Arolygiaeth Carchardai EF. Mae'r holiadur yn cynnwys cwestiynau wedi'u strwythuro sy'n ymdrin â 'thaith' y carcharor, o dderbyn i ryddhau, ynghyd â chwestiynau demograffig a chefndir sy'n ein galluogi i gymharu ymatebion o wahanol is-grwpiau o boblogaeth y carcharorion. Mae tri chwestiwn agored hefyd ar ddiwedd yr holiadur sy'n caniatáu i garcharorion fynegi yn eu geiriau eu hunain yr hyn sydd fwyaf cadarnhaol a negyddol am y carchar. Gwneir dadansoddiad ansoddol o'r sylwadau ysgrifenedig hyn gan ymchwilwyr Arolygiaeth Carchardai EF ac fe'i defnyddir gan arolygwyr.

Samplu

Ar ddiwrnod yr arolwg, mae ymchwilwyr Arolygiaeth Carchardai EF yn creu sampl ar hap ar sail allbrint o boblogaeth carcharorion P-NOMIS, a drefnir yn ôl lleoliad y celloedd. Gan ddefnyddio cyfrifiad pŵer, mae ymchwilwyr Arolygiaeth Carchardai EF yn cyfrifo maint y sampl lleiaf sydd ei angen i sicrhau bod canfyddiadau'r arolwg yn gynrychioliadol o holl boblogaeth y sefydliad. Mae'r fformiwla a ddefnyddiwyd yn y cyfrifiad yn cymryd y bydd cyfradd ymateb o 75% (65% mewn sefydliadau agored), a chyfwng hyder o 95% gyda lwfans ansicrwydd o 7%.

Dosbarthu a chasglu holiaduron

Roedd ymchwilwyr Arolygiaeth Carchardai EF wedi dosbarthu a chasglu'r holiaduron yn bersonol. Cafodd dalen flaen ei chynnwys gyda'r holiadur, a oedd yn esbonio pwrpas yr arolwg ac nad oedd rhaid i bobl gymryd rhan. Rhoddwyd sicrwydd ynghylch cyfrinachedd, aros yn ddienw a storio a chadw'r data. Cafodd y carcharorion amlen a oedd yn gallu cael ei selio i gadw'r holiadur ar ôl iddyn nhw ei lenwi, a chawsant wybod pryd y byddai'r ymchwilwyr yn dychwelyd i'w chasglu. Pan nad oedd modd i'r ymchwilwyr gael cydsyniad ar lafar gan garcharorion, roedd llenwi a dychwelyd yr holiaduron yn cael ei ystyried yn gydsyniad. Roedd yr holiadur ar gael mewn 14 iaith.

Ymatebion i’r arolwg

Adeg yr arolwg, ar 12 Mai 2025, poblogaeth y carcharorion yn CEF Prescoed oedd 244. Ni chynhaliwyd unrhyw samplu oherwydd maint bach y boblogaeth, ac yn lle hynny dosbarthwyd holiaduron i 240 o garcharorion. Ni chynigiwyd holiaduron i bedwar carcharor a oedd ar absenoldeb dros dro gartref adeg yr arolwg. Cafodd cyfanswm o 165 o holiaduron eu llenwi, sy'n gyfradd ymateb o 69%.

Mae adroddiad llawn yr arolygiad ar gael ar ein gwefan yn:
https://www.justiceinspectorates.gov.uk/hmiprisons/inspections/

Canlyniadau a dadansoddiadau'r arolwg o garcharorion

Ar y tudalennau canlynol rydym yn cyflwyno holl ganlyniadau'r arolwg, a bydd nifer o ddadansoddiadau cymharol ar gyfer CEF Prescoed i ddilyn. Ar gyfer y dadansoddiadau cymharol, lle bo'n berthnasol, ail-luniwyd pob cwestiwn gan ddefnyddio'r prawf Chi-sgwâr (neu brawf union Fisher os oes llai na phum cyfrifiad disgwyliedig mewn cell), i fformat 'ie/na' deuaidd a chymharwyd yr ymatebion cadarnhaol. Mae ymatebion coll wedi cael eu heithrio o'r holl ddadansoddiadau, ac mae ymatebion gan is-grŵp o'r sampl wedi cael eu cofnodi ar gyfer rhai cwestiynau (fel mae'r data'n dangos).

Ymatebion CEF Prescoed 2025 o'u cymharu ag ymatebion arolygon eraill Arolygiaeth Carchardai EF

Gwneir y dadansoddiadau hyn ar ddata cryno o holl gwestiynau'r arolwg. Gan ein bod wedi bod yn defnyddio fersiwn diwygiedig o'r holiadur ers mis Tachwedd 2023, nid oes gennym ddata cymharol llawn ar gyfer pob cwestiwn eto.

- Ymatebion i'r arolwg o CEF Prescoed yn 2025 o'u cymharu ag ymatebion i arolygon o garchardai agored eraill a arolygwyd ers cyflwyno'r holiadur newydd ym mis Tachwedd 2023.
- Ymatebion i'r arolwg o CEF Prescoed yn 2025 o'u cymharu ag ymatebion i'r arolwg o CEF Prescoed yn 2021.

Cymariaethau rhwng is-boblogaethau carcharorion sydd wedi hunan-gofnodi yn CEF Prescoed 2025

Gwneir y dadansoddiadau hyn ar ddata cryno o gwestiynau dethol yr arolwg yn unig.

- Ymatebion carcharorion 50 oed a hŷn o'u cymharu ag ymatebion carcharorion o dan 50 oed.
- Ymatebion y carcharorion o bob grŵp ethnig arall o'u cymharu ag ymatebion y carcharorion gwyn.
- Ymatebion y carcharorion a ddywedodd fod ganddyn nhw anabledd o'u cymharu ag ymatebion y carcharorion na ddywedodd hynny.
- Ymatebion y carcharorion a ddywedodd fod ganddyn nhw broblemau iechyd meddwl o'u cymharu ag ymatebion y carcharorion na ddywedodd hynny.
- Ymatebion y carcharorion a ddywedodd eu bod wedi bod mewn gofal awdurdod lleol o'u cymharu ag ymatebion y carcharorion na ddywedodd hynny.

Sylwch mai dim ond os oes o leiaf 10 ymateb ym mhob grŵp cymharu y byddwn yn cynnal dadansoddiad cymaryddion o fewn y carchar, ac mae'n rhaid i hynny hefyd gynrychioli o leiaf 10% o'r holl ymatebion.

Yn y dadansoddiadau cymharol, dangosir gwahaniaethau ystadegol arwyddocaol drwy ddefnyddio graddliwio. Mae'r trothwy tebygolrwydd (h.y. gwerth-p) wedi'i osod ar 0.01 sy'n golygu bod tebygolrwydd o 1% mai hap a

damwain sy'n gyfrifol am y gwahaniaeth ystadegol arwyddocaol rhwng y ddau grŵp. Defnyddir y lliw gwyrdd i ddangos canlyniadau sy'n llawer mwy cadarnhaol, a defnyddir y lliw glas i ddangos canlyniadau sy'n llawer mwy negyddol. Defnyddir y lliw oren i ddangos gwahaniaeth ystadegol arwyddocaol o ran demograffeg neu fanylion cefndir eraill. Os nad oes unrhyw liw, nid yw'r gwahaniaeth rhwng y ddau ganlyniad yn arwyddocaol o safbwynt ystadegol, ac efallai ei fod wedi digwydd drwy hap a damwain. Mae'r lliw llwyd yn dangos nad oes data cymharol dilys ar gael ar gyfer y cwestiwn hwnnw.

Mae cwestiynau wedi'u hidlo yn cael eu mewnoli ac yn cael eu rhagflaenu gan esboniad mewn italig o sut mae'r hidlydd wedi cael ei ddefnyddio. Yn y dadansoddiadau cymharol, mae canrannau ar gyfer cwestiynau wedi'u hidlo yn cyfeirio at nifer yr ymatebwyr sydd wedi'u hidlo i'r cwestiwn hwnnw. Ar gyfer pob cwestiwn arall, mae canrannau'n cyfeirio at gyfanswm yr ymatebion dilys i'r cwestiwn.

Gwybodaeth gefndir

1.1 Ar ba adain neu floc tŷ rydych chi'n byw ar hyn o bryd?

Bingham	19 (12%)
Cape	16 (10%)
Casey	13 (8%)
Dunbar	8 (5%)
Ford	15 (9%)
Gates	10 (6%)
Tŷ	6 (4%)
Llewellyn	21 (13%)
Leathwood	14 (8%)
Morgan	20 (12%)
Mitchell	15 (9%)
Pugh	8 (5%)

1.2 Faint yw eich oed?

Dan 21 oed	3 (2%)
21 - 24	4 (2%)
25 - 29	26 (16%)
30 - 39	61 (37%)
40 - 49	41 (25%)
50 - 59	20 (12%)
60 - 69	7 (4%)
70 neu hŷn	3 (2%)

1.3 Beth yw eich grŵp ethnig?

Gwyn – Cymreig/Seisnig/ Albanaidd/Gwyddelig (Gogledd Iwerddon)/Prydeinig	139 (84%)
Gwyn - Gwyddelig	0 (0%)
Gwyn - Sipsi neu Deithiwr Gwyddelig	2 (1%)
Gwyn - Roma	0 (0%)
Gwyn - unrhyw gefndir Gwyn arall	3 (2%)
Cymysg - Gwyn a Du Caribïaidd	2 (1%)
Cymysg - Gwyn a Du Affricanaidd	0 (0%)
Cymysg - Gwyn ac Asiaidd	3 (2%)
Cymysg - unrhyw gefndir ethnig Cymysg arall	1 (1%)
Asiaidd/Asiaidd Prydeinig - Indiaidd	1 (1%)
Asiaidd/Asiaidd Prydeinig - Pacistanaidd	4 (2%)
Asiaidd/Asiaidd Prydeinig - Bangladeshaidd	1 (1%)
Asiaidd/Asiaidd Prydeinig - Tsieineaidd	0 (0%)
Asiaidd - Unrhyw gefndir Asiaidd arall	0 (0%)
Du/Du Prydeinig - Caribïaidd	6 (4%)
Du/Du Prydeinig - Affricanaidd	2 (1%)
Du - Cefndir Du/Affricanaidd/Caribïaidd arall	0 (0%)
Arabaidd	1 (1%)
Unrhyw grŵp ethnig arall	0 (0%)

1.4 Ers faint ydych chi wedi bod yn y carchar hwn?

Llai na 6 mis	72 (44%)
6 mis neu fwy	92 (56%)

1.5 Ydych chi'n bwrw dedfryd ar hyn o bryd?

Ydw	152 (93%)
Ydw – ar adalw	11 (7%)
Nac ydw - ar remand neu'n aros am ddedfryd	0 (0%)
Nac ydw - mewnfudwr a gedwir	0 (0%)

1.6 Pa mor hir yw eich dedfryd (heb gynnwys rhyddhau cynnar)?

Llai na 6 mis	3 (2%)
6 mis i lai na blwyddyn	8 (5%)
Blwyddyn i lai na 4 blynedd	33 (20%)
4 blynedd i lai na 10 mlynedd	87 (53%)
10 mlynedd neu fwy	26 (16%)
IPP (dedfryd amhenodol er mwyn gwarchod y cyhoedd)	3 (2%)
Oes	3 (2%)
Ddim yn bwrw dedfryd ar hyn o bryd	0 (0%)

Diwrnod cyntaf yn y carchar hwn

2.1 Pan wnaethoch chi gyrraedd y carchar hwn, faint o amser wnaethoch chi ei dreulio yn y dderbynfa?

Llai na 2 awr	146 (90%)
2 awr neu fwy	10 (6%)
Ddim yn cofio	7 (4%)

2.2 Pan roeddech chi'n cael eich chwilio yn y dderbynfa, a gafodd hyn ei wneud mewn ffordd barchus?

Do	109 (67%)
Naddo	7 (4%)
Ddim yn cofio	10 (6%)
Ni chefais fy chwilio yn y dderbynfa	36 (22%)

2.3 Yn gyffredinol, sut cawsoch chi eich trin yn y dderbynfa?

Da iawn	91 (56%)
Eithaf da	62 (38%)
Eithaf gwael	4 (2%)
Yn wael iawn	3 (2%)
Ddim yn cofio	3 (2%)

2.4 Pan gyrhaeddoch chi yma am y tro cyntaf, a oedd gennych un o'r problemau canlynol?

	Oedd, ac fe wnaeth y staff helpu	Oedd, ond wnaeth y staff ddim helpu	Ches i ddim y broblem hon
Teimlo'n isel	8 (5%)	9 (6%)	139 (89%)
Teimlo fel lladd eich hun	1 (1%)	5 (3%)	143 (96%)
Angen eich amddiffyn rhag carcharorion eraill	5 (3%)	1 (1%)	142 (96%)

2.5 Pan gyrhaeddoch chi yma am y tro cyntaf, oeddech chi'n gallu siarad ag aelod o staff yn breifat am unrhyw broblemau oedd gennych chi?

Oeddwn	52 (33%)
Nac oeddwn	24 (15%)
Doedd gen i ddim problemau pan wnes i gyrraedd am y tro cyntaf	80 (51%)

2.6 Wnaethoch chi weld rhywun o'r adran gofal iechyd yn y dderbynfa?

Do	126 (78%)
Naddo	24 (15%)
Ddim yn cofio	12 (7%)

Noson gyntaf a sesiwn gynefino

3.1 Cyn i chi gael eich rhoi o dan glo ar eich noson gyntaf yma, a gawsoch chi gynnig unrhyw un o'r pethau canlynol?

	Do	Naddo	Ddim yn cofio
Amnewidyn nicotin (gan gynnwys fêps)	88 (56%)	57 (37%)	11 (7%)
Pethau ymolchi	65 (42%)	78 (51%)	11 (7%)
Cawod	108 (70%)	42 (27%)	4 (3%)
Galwad ffôn am ddim	58 (37%)	88 (57%)	9 (6%)
Rhywbeth i'w fwyta	105 (68%)	42 (27%)	8 (5%)
Cyfle i siarad â Gwrandäwr neu'r Samariaid	54 (35%)	79 (51%)	22 (14%)
Cefnogaeth gan garcharor arall (e.e. Rhywun o'r tu mewn neu gynrychiolydd carcharorion)?	78 (50%)	59 (38%)	19 (12%)

3.2 Ar eich noson gyntaf yn y carchar hwn, pa mor lân neu fudr oedd eich cell?

Glân iawn	28 (17%)
Eithaf glân	77 (48%)
Eithaf budr	35 (22%)
Budr iawn	17 (11%)
Ddim yn cofio	4 (2%)

3.3 Oeddech chi'n teimlo'n ddiogel ar eich noson gyntaf yma?

Oeddwn	147 (91%)
Nac oeddwn	9 (6%)
Ddim yn cofio	5 (3%)

3.4 A roddwyd rhifau ar eich ffôn PIN o fewn 24 awr?

Do	111 (69%)
Naddo	36 (23%)
Ddim yn cofio	13 (8%)

3.5 Yn ystod eich diwrnodau cyntaf yma, gawsoch chi'r pethau hyn?

	Do	Naddo	Ddim yn cofio
Eitemau o siop/ffreutur y carchar	81 (52%)	67 (43%)	9 (6%)
Mynediad at ddillad glân a oedd yn eich ffitio chi	109 (70%)	40 (26%)	6 (4%)
Credyd ffôn PIN	109 (69%)	42 (26%)	8 (5%)
Eich eiddo personol	142 (89%)	16 (10%)	2 (1%)

3.6 A oedd eich sesiwn gynefino yn cynnwys popeth yr oedd angen i chi ei wybod am y carchar hwn?

Oedd	113 (71%)
Nac oedd	44 (28%)
Heb gael sesiwn gynefino	2 (1%)

Ar yr adain

4.1 Ydych chi mewn cell ar eich pen eich hun?

Ydw	103 (64%)

Nac ydw, rwy'n rhannu cell neu ystafell aml-wely....................... 59 (36%)

4.2 Ydy cloch galw eich cell yn cael ei hateb o fewn 5 munud fel arfer?

Ydi	1 (1%)
Nac ydi	3 (2%)
Ddim yn gwybod	4 (3%)
Nid oes gen i gloch galw yn y gell	152 (95%)

4.3 Atebwch y cwestiynau hyn am yr adain neu'r bloc tŷ rydych chi'n byw ynddo ar hyn o bryd:

	Oes/Gallaf	Nac oes/Na allaf	Ddim yn gwybod
Fel arfer, oes gennych chi ddigon o ddillad glân sy'n eich ffitio?	141 (90%)	10 (6%)	5 (3%)
Allwch chi gael cawod bob dydd os ydych chi eisiau un?	160 (99%)	0 (0%)	1 (1%)
Allwch chi gael dillad gwely glân bob wythnos os ydych chi eisiau nhw?	142 (88%)	9 (6%)	10 (6%)
Allwch chi gael deunyddiau i lanhau'r gell bob wythnos os ydych chi eisiau nhw?	111 (69%)	42 (26%)	7 (4%)
Allwch chi gael eich eiddo sydd wedi'i storio yn brydlon, os oes ei angen arnoch?	80 (50%)	32 (20%)	48 (30%)

4.4 A yw fel arfer yn ddigon tawel ar yr adain neu'r bloc tai i chi ymlacio:

	Ydi	Nac ydi
Yn ystod y dydd?	120 (75%)	39 (25%)
Gyda'r nos?	125 (81%)	30 (19%)

4.5 Fel arfer, pa mor lân neu fudr yw'r ardaloedd cymunedol yn eich adain neu floc tŷ?

	Glân iawn	Eithaf glân	Eithaf budr	Budr iawn
Landin a grisiau	27 (18%)	78 (53%)	27 (18%)	15 (10%)
Ardaloedd cymdeithasu	30 (20%)	73 (49%)	30 (20%)	15 (10%)
Cownter arlwyo	39 (27%)	68 (47%)	26 (18%)	13 (9%)
Cawodydd	28 (18%)	62 (40%)	42 (27%)	22 (14%)
Iard ymarfer corff	39 (29%)	81 (60%)	12 (9%)	4 (3%)

4.6 Os ydych chi wedi bod ar ACCT yn y carchar hwn, oeddech chi'n teimlo bod y staff yn gofalu amdanoch chi?

Oedd	7 (5%)
Nac oedd	19 (12%)
Heb fod ar ACCT yn y carchar hwn	127 (83%)

4.7 Pa mor hawdd neu anodd yw hi i chi siarad â Gwrandäwr, os oes angen i chi wneud hynny?

Hawdd iawn	38 (24%)
Eithaf hawdd	21 (13%)
Eithaf anodd	1 (1%)
Anodd iawn	3 (2%)
Ddim yn gwybod	88 (56%)
Does dim Gwrandawyr yn y carchar hwn	7 (4%)

Bwyd a ffreutur

5.1	**Beth yw ansawdd y bwyd yn y carchar hwn?**	
	Da iawn	14 (9%)
	Eithaf da	55 (35%)
	Eithaf gwael	53 (33%)
	Gwael iawn	37 (23%)
5.2	**Ydych chi'n cael digon i'w fwyta amser bwyd?**	
	Bob amser	33 (21%)
	Y rhan fwyaf o'r amser	41 (26%)
	Weithiau	53 (34%)
	Byth	30 (19%)
5.3	**Ydy'r siop/ffreutur yn gwerthu'r pethau sydd eu hangen arnoch?**	
	Ydi	98 (64%)
	Nac ydi	51 (33%)
	Ddim yn gwybod	5 (3%)
5.4	**Allwch chi ddefnyddio catalogau/darparwyr eraill i brynu'r pethau sydd eu hangen arnoch?**	
	Gallaf	109 (70%)
	Na allaf	19 (12%)
	Ddim yn gwybod	28 (18%)

Perthynas â'r staff

6.1	**Ydy'r rhan fwyaf o'r staff yma yn eich trin chi â pharch?**	
	Ydi	123 (79%)
	Nac ydi	32 (21%)
6.2	**Petai gennych chi broblem, fyddech chi'n gallu dweud wrth unrhyw staff yma?**	
	Byddwn	120 (77%)
	Na fyddwn	36 (23%)
6.3	**Yn ystod yr wythnos diwethaf, a oes unrhyw aelod o'r staff wedi gofyn i chi sut ydych chi?**	
	Oes	47 (30%)
	Nac oes	110 (70%)
6.4	**Pa mor ddefnyddiol yw eich swyddog dynodedig (gweithiwr allweddol)?**	
	Defnyddiol iawn	47 (31%)
	Eithaf defnyddiol	40 (27%)
	Ddim yn ddefnyddiol iawn	27 (18%)
	Ddim yn ddefnyddiol o gwbl	21 (14%)
	Heb swyddog penodedig (gweithiwr allweddol)	15 (10%)
6.5	**A ymgynghorir â charcharorion yma am bethau fel bwyd, ffreutur neu faterion yn ymwneud a'r adain?**	
	Gwneir, ac weithiau mae pethau'n newid	27 (17%)
	Gwneir, ond dydy pethau ddim yn newid	30 (19%)
	Na	60 (38%)
	Ddim yn gwybod	40 (25%)
6.6	**Petai chi eisiau gwneud hynny, allwch chi siarad â rheolwyr, llywodraethwyr neu gyfarwyddwyr yn y carchar hwn?**	
	Gallaf	93 (59%)

Na allaf 20 (13%)
Ddim yn gwybod 44 (28%)

6.7 Os ydych chi wedi rhannu problem â rheolwr, llywodraethwr neu gyfarwyddwr, a wnaethon nhw geisio eich helpu chi?

Do 53 (34%)
Naddo 24 (15%)
Ddim wedi rhannu problem 79 (51%)

Ffydd

7.1 Ydych chi wedi siarad â thîm y Gaplaniaeth yn y carchar hwn?

Do 102 (65%)
Naddo 55 (35%)

7.2 Ydych chi'n gallu siarad â thîm y Gaplaniaeth yn breifat, os ydych chi eisiau gwneud hynny?

Ydw 84 (54%)
Nac ydw 6 (4%)
Ddim yn gwybod 67 (43%)

7.3 Beth yw eich crefydd?

Dim crefydd	85 (54%)	Islam	11 (7%)
Cristnogaeth	52 (33%)	Sikhiaeth	0 (0%)
Bwdhaeth	3 (2%)	Paganiaeth	3 (2%)
Hindŵaeth	0 (0%)	Rastaffariaeth	0 (0%)
Iddewiaeth	0 (0%)	Arall	3 (2%)

7.4 Ydych chi'n gallu mynychu gwasanaethau crefyddol, os ydych chi'n dymuno gwneud hynny?

Ydw 53 (34%)
Nac ydw 5 (3%)
Ddim yn gwybod 14 (9%)
Amherthnasol (dim crefydd) 85 (54%)

7.5 A yw eich credoau crefyddol yn cael eu parchu yma?

Ydi 43 (27%)
Nac ydi 11 (7%)
Ddim yn gwybod 18 (11%)
Amherthnasol (dim crefydd) 85 (54%)

Cyswllt â theulu a ffrindiau

8.1 Pa mor aml ydych chi wedi gallu gweld eich teulu a'ch ffrindiau yn ystod y mis diwethaf:

	Bob wythnos	Dwy neu dair gwaith yr wythnos	Unwaith	Ddim o gwbl	Ddim yn berthnasol i mi
(Ymweliad â'r carchar) wyneb yn wyneb?	41 (27%)	33 (22%)	28 (19%)	18 (12%)	31 (21%)
Drwy alwad fideo?	12 (11%)	9 (8%)	9 (8%)	30 (27%)	53 (47%)

8.2 A yw ymweliadau fel arfer yn dechrau ac yn gorffen ar amser?

Ydi 117 (75%)
Nac ydi 8 (5%)

Ddim yn gwybod	14 (9%)
Ddim yn berthnasol i mi	17 (11%)

8.3 A yw eich ymwelwyr yn cael eu trin yn barchus gan staff fel arfer?

Bob amser	74 (48%)
Y rhan fwyaf o'r amser	39 (25%)
Weithiau	8 (5%)
Byth	4 (3%)
Ddim yn berthnasol i mi	29 (19%)

8.4 Pa mor hawdd neu anodd yw hi i'ch teulu a'ch ffrindiau gyrraedd yma?

Hawdd iawn	19 (12%)
Eithaf hawdd	52 (34%)
Eithaf anodd	44 (28%)
Anodd iawn	20 (13%)
Ddim yn gwybod	3 (2%)
Ddim yn berthnasol i mi	17 (11%)

8.5 Ydy'r staff yma wedi eich annog i gadw mewn cysylltiad â'ch teulu a'ch ffrindiau?

Do	66 (43%)
Naddo	86 (57%)

8.6 Ydych chi wedi cael unrhyw broblemau wrth anfon neu dderbyn y pethau hyn?

	Do	Naddo
E-bost	45 (31%)	102 (69%)
Llythyrau	33 (22%)	117 (78%)
Parseli	17 (12%)	120 (88%)

8.7 Ydych chi'n gallu defnyddio'r ffôn bob dydd (os oes gennych chi gredyd)?

Ydw	113 (75%)
Nac ydw	38 (25%)

Amser allan o'r gell

9.1 Ydych chi'n gwybod beth yw'r amseroedd datgloi a chloi yma (neu amseroedd y gofrestr os ydych chi mewn carchar agored)?

Ydw, a chedwir at yr amseroedd hyn fel arfer	128 (89%)
Ydw, ond ni chedwir at yr amseroedd hyn fel arfer	10 (7%)
Nac ydw	6 (4%)

9.2 Faint o amser fyddwch chi'n ei dreulio allan o'ch cell bob dydd?

	Llai na 2 awr	2-6 awr	6-10 awr	10 awr neu fwy	Ddim yn gwybod
Dydd Llun i ddydd Gwener	5 (3%)	20 (13%)	44 (29%)	73 (48%)	10 (7%)
Dydd Sadwrn i ddydd Sul	9 (6%)	21 (15%)	33 (23%)	69 (49%)	9 (6%)

9.3 Sawl gwaith mewn wythnos arferol ydych chi'n gallu gwneud y pethau hyn?

	Dim	1 neu 2	3-5	Mwy na 5	Ddim ar gael yma
Cwblhau tasgau domestig	6 (4%)	19 (13%)	27 (18%)	94 (64%)	2 (1%)
Amser cymdeithasu	3 (2%)	3 (2%)	12 (8%)	123 (85%)	4 (3%)

Ymarfer corff y tu allan	3 (2%)	7 (5%)	8 (5%)	130 (87%)	2 (1%)
Mynd i'r gampfa neu gymryd rhan mewn chwaraeon	5 (3%)	31 (20%)	86 (57%)	29 (19%)	1 (1%)

9.4 Ar y penwythnos, ydych chi'n gallu gwneud y pethau hyn?

	Ydw	Nac ydw
Cwblhau tasgau domestig	134 (91%)	14 (9%)
Amser cymdeithasu	139 (97%)	4 (3%)
Ymarfer corff y tu allan	146 (97%)	4 (3%)
Mynd i'r gampfa neu gymryd rhan mewn chwaraeon	131 (86%)	21 (14%)

9.5 Sawl gwaith mewn wythnos arferol ydych chi'n gallu gwneud y pethau hyn?

	Byth	Llai nag unwaith yr wythnos	Tua unwaith yr wythnos	Dwywaith yr wythnos neu fwy
Ymweld â'r llyfrgell	3 (2%)	2 (1%)	6 (4%)	140 (93%)
Benthyg eitemau llyfrgell a gedwir ar yr adain	23 (16%)	1 (1%)	8 (5%)	114 (78%)
Danfon pethau o'r llyfrgell i'r adain	67 (47%)	2 (1%)	3 (2%)	70 (49%)

9.6 A oes gan y llyfrgell ystod ddigon eang o ddeunyddiau i ddiwallu eich anghenion?

Oes.. 123 (78%)
Nac oes 17 (11%)
Dydw i ddim yn defnyddio'r llyfrgell... 17 (11%)

Ceisiadau, cwynion a hawliau cyfreithiol

10.1 Ydy hi'n hawdd i chi wneud cais?

Ydi 133 (85%)
Nac ydi 10 (6%)
Ddim yn gwybod.. 14 (9%)

10.2 Os ydych chi wedi gwneud unrhyw geisiadau yn y carchar yma, ydyn nhw'n cael eu trin fel arfer:

	Ydi	Nac ydi	Heb wneud unrhyw geisiadau
Yn deg?	97 (66%)	19 (13%)	30 (21%)
Cyn pen 7 diwrnod?	87 (60%)	28 (19%)	30 (21%)

10.3 Ydy hi'n hawdd i chi wneud cwyn?

Ydi 79 (51%)
Nac ydi 20 (13%)
Ddim yn gwybod.. 55 (36%)

10.4 Os ydych chi wedi gwneud unrhyw gwynion yn y carchar yma, ydyn nhw'n cael eu trin fel arfer:

	Ydi	Nac ydi	Heb wneud unrhyw gwynion
Yn deg?	18 (12%)	21 (14%)	110 (74%)
Cyn pen 7 diwrnod?	16 (11%)	20 (14%)	110 (75%)

10.5 Ydych chi erioed wedi cael eich atal rhag cwyno yma pan oeddech chi eisiau gwneud hynny?

Do	15 (10%)
Naddo	56 (37%)
Dydw i ddim wedi bod eisiau nac angen gwneud cwyn	79 (53%)

10.6 Ydych chi'n gwybod sut i gysylltu â'r sefydliadau hyn?

	Ydw	Nac ydw	Ddim yn gwybod pwy ydyn nhw
Ymchwiliadau Annibynnol i Gwynion Carcharorion	64 (42%)	62 (41%)	26 (17%)
Bwrdd Monitro Annibynnol (IMB)	85 (56%)	50 (33%)	16 (11%)

10.7 Yn y carchar hwn, ydy hi'n hawdd neu'n anodd i chi wneud y pethau hyn?

	Hawdd	Anodd	Ddim yn gwybod	Does dim angen hyn arna i
Cyfathrebu gyda'ch cyfreithiwr neu gynrychiolydd cyfreithiol	52 (34%)	29 (19%)	38 (25%)	34 (22%)
Mynychu ymweliadau cyfreithiol	47 (31%)	18 (12%)	46 (31%)	39 (26%)

10.8 Os yw'r staff yma erioed wedi agor llythyrau gan eich cyfreithiwr neu eich cynrychiolydd cyfreithiol pan nad oeddech chi'n bresennol, a eglurwyd i chi pam?

Do	15 (10%)
Naddo	31 (20%)
Nid agorwyd unrhyw lythyrau cyfreithiol	106 (70%)

Gofal iechyd

11.1 Ers cyrraedd y carchar hwn, ydych chi wedi cael unrhyw oedi wrth gael y pethau hyn?

	Do	Naddo	Ddim yn berthnasol
Eich meddyginiaeth	22 (14%)	92 (61%)	38 (25%)
Eich apwyntiadau meddygol y tu allan i'r carchar	14 (9%)	79 (52%)	58 (38%)
Eich pecyn gofal cymdeithasol y cytunwyd arno	10 (7%)	57 (38%)	84 (56%)

11.2 Pa mor hawdd neu anodd yw gweld y bobl hyn?

	Hawdd iawn	Eithaf hawdd	Eithaf anodd	Anodd iawn	Ddim yn gwybod
Doctor	55 (36%)	64 (42%)	16 (11%)	6 (4%)	11 (7%)
Nyrs	71 (47%)	64 (42%)	7 (5%)	1 (1%)	8 (5%)
Deintydd	26 (17%)	29 (19%)	30 (20%)	30 (20%)	38 (25%)
Fferyllydd	60 (39%)	51 (34%)	6 (4%)	3 (2%)	32 (21%)
Gweithiwr iechyd meddwl	31 (20%)	29 (19%)	17 (11%)	10 (7%)	65 (43%)
Gweithiwr camddefnyddio sylweddau	45 (30%)	28 (19%)	4 (3%)	2 (1%)	69 (47%)

11.3 Beth yw'ch barn chi am ansawdd cyffredinol y gwasanaethau iechyd a ddarperir gan y bobl hyn?

	Da iawn	Eithaf da	Eithaf gwael	Gwael iawn	Ddim yn gwybod
Doctor	73 (48%)	43 (28%)	9 (6%)	8 (5%)	19 (13%)
Nyrs	86 (57%)	45 (30%)	7 (5%)	3 (2%)	10 (7%)
Deintydd	39 (26%)	18 (12%)	11 (7%)	11 (7%)	73 (48%)
Fferyllydd	69 (46%)	32 (21%)	6 (4%)	2 (1%)	41 (27%)
Gweithiwr iechyd meddwl	39 (26%)	23 (15%)	6 (4%)	5 (3%)	78 (52%)
Gweithiwr camddefnyddio sylweddau	38 (26%)	22 (15%)	1 (1%)	2 (1%)	86 (58%)

11.4 Beth yw'ch barn chi am ansawdd cyffredinol y gwasanaethau iechyd sydd ar gael yma?

Da iawn 65 (43%)
Eithaf da 60 (39%)
Eithaf gwael 13 (9%)
Gwael iawn 9 (6%)
Ddim yn gwybod 5 (3%)

11.5 Os ydych chi i fod i gael eich rhyddhau yn y mis nesaf, ydych chi'n hyderus bod cynlluniau digonol i barhau â'ch gofal iechyd?

Ydw 21 (14%)
Nac ydw 8 (5%)
Ddim yn gwybod 12 (8%)
Ni fydda i'n cael fy rhyddhau yn y mis nesaf/dim anghenion gofal iechyd 110 (73%)

11.6 Ydych chi'n gallu byw bywyd iach yma (mewn perthynas â'ch anghenion corfforol, meddyliol a dietegol a'ch lles emosiynol a chymdeithasol)?

Bob amser 43 (29%)
Y rhan fwyaf o'r amser 46 (31%)
Weithiau 42 (28%)
Byth 19 (13%)

Anghenion cymorth eraill

12.1 Ydych chi'n ystyried bod gennych chi anabledd (anghenion corfforol, meddyliol neu ddysgu tymor hir sy'n effeithio ar eich bywyd bob dydd)?

Ydw 39 (26%)
Nac ydw 110 (74%)

12.2 Os oes gennych chi anabledd, ydych chi'n cael y gefnogaeth sydd ei hangen arnoch chi yn y carchar hwn?

Ydw 21 (14%)
Nac ydw 15 (10%)
Dim anabledd 110 (75%)

12.3 Oes gennych chi unrhyw broblemau iechyd meddwl?

Oes 57 (38%)
Nac oes 95 (63%)

12.4 Ydych chi wedi cael help gyda'ch problemau iechyd meddwl yn y carchar hwn?

Do 32 (21%)
Naddo 24 (16%)

Does gen i ddim problem iechyd meddwl	95 (63%)

12.5 A yw eich iechyd meddwl wedi gwella neu wedi gwaethygu ers cyrraedd y carchar hwn?

Gwella	33 (23%)
Gwaethygu	35 (24%)
Dim gwahaniaeth	77 (53%)

Alcohol a chyffuriau

13.1 A oes gennych chi broblem gyffuriau neu alcohol?

Oes	13 (9%)
Nac oes	139 (91%)

13.2 Os ydych chi wedi dweud wrth staff am eich problem gyffuriau neu alcohol, ydych chi wedi cael help i'w rheoli?

Do	11 (7%)
Naddo	2 (1%)
Heb ddweud wrth staff	0 (0%)
Nid oes gen i broblem gyffuriau neu alcohol	139 (91%)

13.3 Os ydych chi wedi datblygu problem gyffuriau neu alcohol yn y carchar hwn (gan gynnwys meddyginiaeth nad yw wedi'i rhoi i chi ar bresgripsiwn), ydych chi wedi cael help i'w rheoli?

Do	1 (1%)
Naddo	2 (1%)
Heb ddatblygu problem gyffuriau neu alcohol yn y carchar hwn	149 (98%)

13.4 Os ydych chi i fod i gael eich rhyddhau yn ystod y mis nesaf, ydych chi'n gwybod â phwy i gysylltu i gael cymorth gyda'ch problem gyffuriau neu alcohol pan fyddwch chi'n gadael y carchar hwn?

Ydw	0 (0%)
Nac ydw	1 (1%)
Nid oes gen i broblem gyffuriau neu alcohol	139 (91%)
Ni fyddaf yn cael fy rhyddhau yn ystod y mis nesaf	13 (8%)

13.5 Yn y carchar hwn, ydy hi'n hawdd neu'n anodd cael y pethau hyn?

	Hawdd iawn	Eithaf hawdd	Eithaf anodd	Anodd iawn	Ddim yn gwybod
Cyffuriau anghyfreithlon	20 (13%)	7 (5%)	5 (3%)	7 (5%)	113 (74%)
Alcohol	16 (11%)	10 (7%)	5 (3%)	8 (5%)	111 (74%)
Meddyginiaeth heb ei rhoi i chi ar bresgripsiwn	18 (12%)	11 (7%)	3 (2%)	7 (5%)	111 (74%)

Diogelwch

14.1 Ydych chi erioed wedi teimlo eich bod chi ddim yn ddiogel yma?

Ydw	22 (14%)
Nac ydw	131 (86%)

14.2 Ydych chi'n teimlo eich bod chi ddim yn ddiogel ar hyn o bryd?

Ydw	19 (12%)
Nac ydw	134 (88%)

14.3 Fyddech chi'n ei riportio pe baech chi'n cael eich bwlio/erlid yn y carchar hwn gan:

	Byddwn	Na fyddwn	Ddim yn gwybod
Carcharorion eraill?	52 (35%)	61 (41%)	35 (24%)
Staff?	58 (40%)	54 (38%)	32 (22%)

14.4 Ydych chi wedi cael eich bwlio/erlid yn y carchar hwn gan:

	Do	Naddo
Carcharorion eraill?	20 (13%)	131 (87%)
Staff?	23 (16%)	124 (84%)

14.5 Os ydych chi, pa rai o'r mathau hyn o fwlio/erledigaeth gan garcharorion eraill neu staff a brofwyd gennych?

	Gan garcharorion	Gan staff
Cam-drin geiriol	15 (10%)	11 (7%)
Bygythiadau neu frawychu	12 (8%)	10 (7%)
Ymosodiad corfforol	2 (1%)	2 (1%)
Ymosodiad rhywiol	1 (1%)	1 (1%)
Lladrad ffreutur neu eiddo	7 (5%)	6 (4%)
Bwlio/erledigaeth arall	8 (5%)	10 (7%)

Rheoli ymddygiad

15.1 Ydy'r carchar hwn yn:

	Ydi	Nac ydi	Ddim yn gwybod
Gwobrwyo ymddygiad da yn deg?	39 (26%)	59 (39%)	54 (36%)
Delio ag ymddygiad gwael yn deg?	39 (26%)	47 (31%)	64 (43%)

15.2 A oes cyfleoedd a gwobrau i gymell pobl yn y carchar hwn?

- Oes.. 32 (21%)
- Nac oes 65 (43%)
- Ddim yn gwybod.. 55 (36%)

15.3 Ydy'r cyfleoedd a'r gwobrau hyn yn eich cymell i ymddwyn yn dda?

- Ydi 31 (36%)
- Nac ydi 0 (0%)
- Ddim yn gwybod pa gyfleoedd a gwobrau sydd ar gael 55 (64%)

15.4 Ydych chi'n meddwl bod y diwylliant yn y carchar hwn yn annog carcharorion i ymddwyn yn dda?

- Ydi 67 (44%)
- Nac ydi 41 (27%)
- Ddim yn gwybod.. 44 (29%)

15.5 Os ydych chi wedi cael eich atal yn gorfforol gan staff yn y carchar hwn yn ystod y 6 mis diwethaf, a ddaeth unrhyw un i siarad â chi am y peth wedyn?

- Do.. 0 (0%)
- Naddo... 9 (6%)
- Ddim yn cofio.. 4 (3%)
- Heb gael fy atal yn gorfforol yma yn ystod y 6 mis diwethaf..... 139 (91%)

15.6 **Os ydych chi wedi treulio un noson neu fwy yn yr uned wahanu yn y carchar hwn yn ystod y 6 mis diwethaf:**

	Oeddwn	Nac oeddwn	Heb fod yn yr uned wahanu
Oeddech chi'n cael eich trin yn dda gan staff yr uned wahanu?	1 (1%)	4 (3%)	143 (97%)
Oeddech chi'n gallu cael cawod bob dydd?	1 (1%)	3 (2%)	143 (97%)
Oeddech chi'n gallu mynd allan i wneud ymarfer corff bob dydd?	1 (1%)	3 (2%)	143 (97%)
Oeddech chi'n gallu defnyddio'r ffôn bob dydd (os oedd gennych chi gredyd)?	1 (1%)	3 (2%)	143 (97%)

Addysg, sgiliau a gwaith

16.1 **Ydych chi wedi cael cymorth gydag anghenion darllen yn y carchar hwn (gallai hyn gynnwys staff addysg neu staff yr adain, cymorth gan gymheiriaid neu unrhyw un arall)?**

Do	24 (16%)
Naddo	13 (8%)
Dim angen cefnogaeth gydag anghenion darllen	117 (76%)

16.2 **Oes gennych chi unrhyw anawsterau dysgu (dyslecsia neu unrhyw gyflyrau eraill sy'n effeithio ar eich dysgu)?**

Oes	34 (23%)
Nac oes	116 (77%)

16.3 **Ydych chi wedi cael cymorth a chefnogaeth gan staff addysg ar gyfer eich anawsterau dysgu?**

Do	25 (17%)
Naddo	9 (6%)
Dim anawsterau dysgu	116 (77%)

16.4 **Os ydych chi wedi gwneud unrhyw un o'r gweithgareddau hyn yn y carchar hwn, ydych chi'n meddwl y byddan nhw'n eich helpu chi ar ôl cael eich rhyddhau?**

	Ydw, byddant yn helpu	Nac ydw, ni fyddant yn helpu	Heb wneud hyn
Addysg	81 (54%)	43 (29%)	25 (17%)
Hyfforddiant galwedigaethol neu sgiliau	68 (46%)	35 (23%)	46 (31%)
Swydd yn y carchar	71 (47%)	63 (42%)	17 (11%)
Gwaith y tu allan i'r carchar	61 (41%)	23 (16%)	64 (43%)

16.5 **A yw'r carchar wedi eich dyrannu i'r addysg, yr hyfforddiant neu'r gwaith a fydd yn eich helpu pan gewch eich rhyddhau?**

Do	56 (37%)
Naddo	59 (39%)
Ddim yn berthnasol	37 (24%)

16.6 **Ydy staff yr adain yn eich annog i fynychu addysg, hyfforddiant neu waith?**

Ydi	54 (35%)
Nac ydi	54 (35%)
Ddim yn berthnasol	45 (29%)

Cynllun dedfryd

17.1 Oes gennych chi gynllun dedfryd?

Oes	104 (69%)
Nac oes	46 (31%)
Heb fy nedfrydu	0 (0%)

17.2 Atebwch y cwestiynau canlynol am eich cynllun dedfryd:

	Ydw/Oes	Nac ydw/Nac oes	Ddim yn gwybod beth yw fy amcanion neu fy nhargedau
Ydych chi'n deall beth mae angen i chi ei wneud i gyflawni'ch amcanion neu'ch targedau?	81 (79%)	3 (3%)	18 (18%)
Oes unrhyw staff yma yn eich helpu i gyflawni eich amcanion neu'ch targedau?	47 (46%)	37 (36%)	18 (18%)
Ydych chi wedi bod yn rhan o'r gwaith o bennu'r amcanion neu'r targedau?	56 (55%)	28 (27%)	18 (18%)

Dychwelyd i'r gymuned

18.1 Ydych chi'n disgwyl cael eich rhyddhau yn y 3 mis nesaf?

Ydw	58 (38%)
Nac ydw	82 (54%)
Ddim yn gwybod	13 (8%)

18.2 Pa mor agos yw'r carchar hwn at ardal eich cartref neu'r cyfeiriad y byddwch yn cael eich rhyddhau iddo?

Agos iawn	6 (11%)
Yn eithaf agos	16 (28%)
Yn eithaf pell	18 (32%)
Yn bell iawn	17 (30%)

18.3 A oes unrhyw un yn eich helpu i baratoi ar gyfer eich rhyddhau (pobl fel Rheolwyr Troseddwyr yn y Carchar neu yn y Gymuned)?

Oes	40 (70%)
Nac oes	17 (30%)

18.4 Ydych chi'n cael help i gael trefn ar y pethau hyn pan fyddwch chi'n cael eich rhyddhau?

	Ydw, rydw i'n cael help gyda hyn	Nac ydw, ond mae angen help arna i gyda hyn	Nac ydw, a does dim angen help arna i gyda hyn
Dod o hyd i lety	5 (9%)	10 (18%)	41 (73%)
Cael gwaith	8 (15%)	15 (27%)	32 (58%)
Rhoi trefn ar fudd-daliadau	15 (27%)	16 (29%)	25 (45%)
Arian a dyledion	3 (5%)	16 (29%)	36 (65%)
Agor cyfrif banc	13 (23%)	3 (5%)	40 (71%)
Cael ID llun	13 (23%)	2 (4%)	41 (73%)

Mwy amdanoch chi

19.1 Oes gennych chi blant o dan 18 oed?

Oes 82 (54%)
Nac oes 71 (46%)

19.2 Ydych chi'n ddinesydd Prydeinig/y DU?

Ydw 150 (99%)
Nac ydw 2 (1%)

19.3 Ydych chi erioed wedi bod mewn gofal awdurdod lleol (ydych chi wedi byw gyda rhieni maeth neu mewn cartref plant, neu wedi cael gweithiwr cymdeithasol, pan oeddech chi o dan 18 oed)?

Do 16 (11%)
Naddo 136 (89%)

19.4 Ydych chi erioed wedi bod yn y lluoedd arfog (y fyddin, y llynges, y llu awyr)?

Do 10 (7%)
Naddo 143 (93%)

19.5 Beth yw eich rhywedd?

Gwryw 152 (99%)
Benyw 0 (0%)
Anneuaidd 1 (1%)
Arall 0 (0%)

19.6 Ydych chi'n ystyried eich hun yn berson trawsryweddol neu drawsrywiol?

Ydw 1 (1%)
Nac ydw 149 (99%)

19.7 Sut byddech chi'n disgrifio eich cyfeiriadedd rhywiol?

Heterorywiol / Strêt 146 (95%)
Hoyw/lesbiaidd/cyfunrhywiol 2 (1%)
Deurywiol 2 (1%)
Arall 3 (2%)

Cwestiynau olaf am y carchar hwn

20.1 Ydych chi'n meddwl bod eich profiadau yn y carchar hwn wedi eich gwneud chi'n fwy neu'n llai tebygol o droseddu yn y dyfodol?

Yn fwy tebygol o droseddu 4 (3%)
Yn llai tebygol o droseddu 92 (62%)
Heb wneud dim gwahaniaeth 53 (36%)